

ből három szám országos, hazafias egyesületek támogatásának kérelme volt. A festnevelési tanács bizottságába a község kiküldötte Répás Pál, Szabó József és ifj. Debreceni Endre, míg ugyan-e bizottságba a vármegyei Főispán részéről leendő kinevezésre előterjesztettek Harsányi Pál, Wagner Márton és Kató Lajos.

A vármegye által jóváhagyott előző közgyűlési határozatok jóváhagyását tudomásul vette a közgyűlés, a járat díjak kiadása tekintetében pedig fentartotta mult évi december 10-ki határozatát. Egyetlen ügy keltett kissé mélyebb vitát, melyben arról volt szó, hogy a helyettes husvizsgálat végzésével bizza meg a község a községünkben ujabban letelepedett Szirtes Gyula állatorvost. Minden e tárgyhoz szóló képviselő ur a legnagyobb elismerés hangján nyilatkozott arról az odaadó és buzgó munkáról, melyet községünk közszertében álló állatorvosa Huhn Ferenc megválasztása óta fáradhatatlan buzgósággal végez, miután azonban az ő elfoglaltsága tényleg oly óriási, hogy annak megfelelni emberfeletti feladat, a képviselőtestület egyhangulag járult hozzá, hogy Szirtes Gyula magán állatorvost megbizta a helyettes husvizsgálattal.

A gyűlés után még teljes egy óra hosszúra maradt együtt a képviselőtestület, hogy megbeszélje bizalmas tanácskozáson a község folyamatosan levő és közérdekű ügyeit a főjegyző ur gondos ismertetésében, ami nagy előnyére van a közgyűlések zavartalan menetének. Így került tárgyalás alá a polgári iskola ügye, melynél az volt a terv, miután gyermek nevelési és egészségügyi szempontból is csaknem tarthatatlan a jelenlegi helyzet, hogy a dr. Debreceni Iván ügyvéd házáat és telkét veszi meg a község, miután azonban a felajánlott áron, bár két-

segbevonhatatlanul gyönyörű e telek, a mérnöki szakértői vélemény szerint többre kerülne az átalakítás, mint egy egész új épület emelése, az előljáróság a maga felelősségének tudatában nem tudta javasolni e telek vételt. Azon felül megbeszélés anyagát képezte a közutak javításának, az utáterekek rendbehozatalának, majd a főutak locsolásának kérdése, azonban fájdalom e felettből fontos dolgokra nem lehet ez időszerint anyagi fedezetet találni.

A megye utépitési terve.

A törvényhatósági utak közül a következők kikövezését határozta el a f. hó 10-én tartott törvényhatósági gyűlés.

Gyula-Doboz-Vésztő-Szeghalom 22 km., Ócsöd-Mesler-szállás 5.2 km. ennek további folytatását Jász-Nagykun-Szolnok megye végeznék és így ezzel az uttal Ócsöd-Mezőfűrrel és Tiszaföldvárrel lenne összeköve. Sorrend szerint következők majd a Gyoma-Dévaványai ut 4.5 km., melynek Jász-Nagykun-Szolnok megyében eső része kikövezését már elhatározta Szolnok vármegye a Szarvas-Nagyszénás 24.4 kilométer.

A tervbe vett vicinális utak közül minket leginkább az Endrőd-Kondoros ut kikövezése érdekel.

A dévaványai ut kiépítésével egy régi mulasztást pótol a két szomszédos megye és ezzel egy régen kívánatos összekötő utat nyitunk meg az autóforgalomnak is Kisujszállás felé.

A vicinális utak megépítésének az az előfeltétele, hogy az érdekelt községek 50 százalékkal hozzájáruljanak az építési költségekhez.

A cca 220 km. hosszúságú utak építési költsége mintegy 93.5 milliárd koronába kerülne s az egész utiterv 4 év alatt fog elkészülni.

Békésmegyei ipari, kereskedelmi, mezőgazdasági kiállítás és áruminta vásár.

A béke világban világhírűek voltak az évszázados multu tavasszal és ősszel egy-egy hónapig tartó áruminta vásárok. Különösen a háboru után minden ország igyekezett főleg fővárosában áruminta vásárt rendezni, hogy ipari termékeinek piacot teremtsen s hogy pangó kereskedelmi élet-

tel fellendítse. Vármegyénk az első közé tartozik, mikor Békéscsabán szeptember 5-től 12-ig terjedő időben hatalmas méretű ipari, kereskedelmi, mezőgazdasági kiállítást és áruminta vásárt rendez. A kiállítás és áruminta vásár szeptember hó 5-én vasárnap nyílik meg nagy ünnepek között a vármegyei főispán és több miniszter jelenlétében.

Az ipari, kereskedelmi kiállítás, valamint a mezőgazdaságnak növénytermelési része a békéscsabai felső mezőgazdasági és polgári fiúiskola épületében lesz elhelyezve, - az állatkiállítás pedig a méntelep osztályon. A Petőfi ligetnek az iskolától a pavillonig terjedő részén a nagyobb helyet igénylő ipari cikkek, a gépgyárak lerakatai, valamint a gőztéglagyárak állítanak össze szép kiállítást. Ugyancsak itt lesz a kertészeti és méhészeti rész. A kereskedelemügyi miniszter tekintve a kiállítás megyei jellegét és hatalmas méreteit, ötven százalék vasúti jegykedvezményt biztosított úgy az áru, mint a személy szállításra. A féláru jegy váltásra szóló igazolvány, mely a kiállításra való belépésre is jogosít a békéscsabai, valamint a megyei ipartestületeknél váltható.

Értékes ajándék az Egyetértés Olvasókörenek.

A jótékonyágáról és áldozatkészségéről ismert Kner Izidor könyvnyomdászunk, midőn az elmúlt hónapokban az Egyetértés Olvasó Egylet új helyiségét felavattuk, azt az ígéretet tette, hogy 50 kötetnyi szépen bekötött és értékes közművelődési könyvet ad az egyesületnek ajándékba, hogy azzal megvesse a kaszinó könyvtárának az alapját. E könyvek tartós kötésbe az ajándékozó műintézetében immár be- kötötték s most vasárnap délután adja át a nemes szívű ajándékozó az egyesületnek használat végett. A tagok olvassák lelkük nemesedésére és tudományokra való gazdagodásukra, a jótékony adományozó pedig találja gyönyörűségét szép és jó cselekedetének elismerésében.

Aborju, a gesztenye-fa és a vásártéri bejáró melletti szolgálat vásárkor.

Mennyi áldozattal, fáradsággal végzi községünk az utcákon a fásítást! És nap nap mellett azt látjuk, hogy érzéketlen emberek és neveletlen gyerekek vad örömeiket elégítik ki azzal, hogy ezeket a facsmetéket kifördelik.

A mostani marhavásárkor délben a Kossuth Lajos utcai vásárbejárónál mindkétfelől kis gesztenye fánál egy egy növénydekből borju vitta nagy harcát, hogy vagy a kis fát tépi ki tövestől, vagy a kötél szakad el.

S mikor számon kértük az ott szolgáló eljesítőket, hogy miért engedte meg a borjuknak az odakötését méltatlankodott, hogy ahhoz ő neki semmi köze.

Tisztelt hivatal vezető! Tisztelt közérdek! Tessék minden felnőt és jó érzésű embernek megmondani akár hivatalban van valaki, akár nem, kötelességévé tétessék kifejezve, hogy a fák közvagyonként képeznek, tehát arra mindenkinek vigyázni kell. A "köz" parancsára akadályozza bárki hogy egy hajtsár odakösse a borjukat a fához, ő addig korcsmázni menjen. S hogy a korcsmázásában nyugodt lehessen, ne hogy a borjuiját egy hatósági vigyázót szemel ki magának mert annak a fához semmi köze, de a borjút nem engedi elkötöni.

Iskolában, hivatalban, parancsol kell kiadni: A fák közvagyonként képeznek, azokra mindenkinek kötelessége vigyázni s ha akad lelkelen ember, ki a közvagyon rongálja, át kell adni a hatóságnak az illetőt.

Közvagyon nemcsak a fák, de sok más is képez.

Az utak, a középületek, a közutak stb.

Jó érzésű ember a közvagyonra jobban vigyáz, mint a sajátjára. Nem szabad közömbösnek lenni a közvagyon rongálással szemben, hanem tettenérés esetén azt a hatóság kezére kell adni.

Ha közvagyon rongálásról vagy közvagyon eltulajdonításról érünk valakit, ha lehet, még egy tanút igyekezzünk megszerezni, de ha ez nem lehetséges, az esetet hűben bejelentjük a rendőrségen és ez esetben nem mint feljelentők, hanem tanuként szerepelünk. Ennyi fáradságot és áldozatot joggal követelőlünk a köz.

HIREK

Istentiszteletek. A ref. templomban augusztus 29—én d. e. fél 9 órakor prédikál Répás Pál lelkész. Az ágostai evangélikus templomban délelőtt 9 órakor német nyelvű Isteniiszteletet tart, Feiler Ernő lelkész. A róm. kath. templomban reggel 9 órakor istentisztelet evangélium magyarázattal, tartja Csernay Géza plébános. D. ú. 3. órakor Ilyánia.

Személyi hír. Kerületünk fáradhatatlan nemzetgyűlési képviselője, ki szegénynek—gazdagnak örömeiben annyi jószággal vesz részt az elmúlt héten vasárnap, hétfőn és csütörtökön körünkben tartózkodott, vasárnap Endrődön vett részt ifj. Uhrin Sándor derék endrődi gazdatársunk ezüst lakodalmán, hétfőn és csütörtökön pedig ügyes-bajos emberek dolgaiat intézte, hogy segítségükre legyen.

Lajos napja. Nevezetes névnap Lajos napja. Sokan keresték fel e névnap alkalmával az egész országban szerelve fizetelt főpostamesterünkkel Kovács Lajos bátyánkat, Kató Lajos jegyzőt, Hreblay Lajos tanárt, és Korbuly Lajos ny. gazd. felügyelőt. A szerkesztőség részéről is jó kívánságainkkal köszöntjük őket.

Értesítés lapunkról. A szerkesztőség nevében nagyon hálással köszönjük azt az igen sok oldalról megnyilvánult szeretetet, mellyel nehéz közérdekű vállalkozásunkban lapunk megindítása alkalmából elhalmoztak. Igyekezzünk ezt meghálálni nagyon komoly irányu, lelkiismeretes munkával s arra törekszünk, hogy jövő hefi számunk már hat oldalas legyen mindazáltal a példátlanul olcsó egyezer koronás árral.

Jugoszláviában a magyar felírása szódásüveg irredentizmus. Szabadkán eljárást indítottak, egy szikvizgyár ellen, mert a szerb főispán elé egy banketten „Árpád szikvizgyár” cégjegyzésű szódás üveget állítottak. Árpádtól még a szódás üvegen is félnek.

Az Endrődi Önkéntes Tűzoltó Testület vasárnap este az Ipartestület és a Korona vendéglőben táncmulatságot rendezett, hogy a befolyó tiszta jövedelemből a most alakult egyesület működő tagjainak felszereléseit beszerezhessék. A táncmulatság ugy anyagilag mint erkölcsileg igen jól sikerült—noha az endrődi közönség részéről bizonyos húzódozás volt tapasztalható.—Nem kevés a száma azon intelligens urak és gazdálkodóknak akik még a csekély belépődíjjal sem járultak— a vagytonmentési szolgáló egyesület felszerelésének gyarapításához. Sokkal több azoknak a száma azonban akik átérelték, azt a nemes célt amit a tűzoltóegyesület szolgál és anyagilag vagy saját működésükkel támogatják az egyesületet. Különösen az iparosság vette ki ebből a részét. Az önkéntes tűzoltó testület valamennyi tagja iparos, akik fáradságot nem kímélő parancsnokaik vezetésével önzellenül fáradoztak az egyesület megalakításán. A táncmulatság anyagi sikeréhez hozzájárult az, hogy az Ipartestület és a Korona vendéglő díjmentesen bocsájtották termékeit a tűzoltó táncmulatság rendezésére— az Első Endrődi Hengermalom pedeg a villanyáramot szolgáltatva díjmentesen a mulatság tartamára. Felülírtak a következők: Iványi István (Gyoma) 200.000, ifj. Wagner Márton (Gyoma), Papp János, Venczák Vince, Fuchs és Hirschl, Gyomai Munk. Testvér Egyesület 100.000—100.000, Dr. Kovács Péter 75.000, Timár István, Grosz Zoltán (Gyoma), Timár Ede, Dr. Weisz Aladár, 50.000—50.000, Schwacz Ede, Dr. Szász Lajos, Fosztó Elek, Kiszely Lukács 30.000—30.000, Bencze Béla, Rosenthal Emília, Fodor József (Gyoma), Farkas István, Gyuricza Béla, Varju Fülöpné, Dr. Hocmann István, Szerető János (Gyoma), Kádár Márton, Kelemen Sándor, Kiszely Géza, Kovács Libor, Valsák Ágoston, Venczák Ede, Kesselmann Aladár, N. N., N. N. 25.000—25.000, Hunya Lajos 20.000, Papp Endre, Timár Lajos 15.000—15.000, Timár Flórián, Gelb Dezső, Bencze László 10.000—10.000, Beinschróth József (Gyoma), Dobai János, Rákcsa János, Deák László, Kovács Gergely (Gyoma), Duda Lajos, Boconyi József, Kovács Miklós, Stercula Jenő 5000-5000 korona.

Jelentkezés a folyamórséghez. A belügyminiszter felhívja a magyar állampolgárokat, hogy a folyamórséghez hatévi szolgálatra lépjenek be. Az önként belépők biztos megélhetést fálnak és a szolgálattól való elbocsátás esetén részükre a polgári életben való elhelyezkedést elősegítik. Jelentkezni lehet szeptember 6-ától októberig minden hétfőn, szerdán és szombaton Budapesten a folyamórség parancsnokságánál (III. Laktanya-utca 33.) A belépéshez nőtlenség, betöltött 17 év és meg nem haladott 25 éves életkor szükséges. A folyamórok évenként háromhefi szabadságot kapnak az összes illetményekkel együtt.

Egy ügyes fiút felvesz a GYOMAI UJSÁG, AZ EST, MAGYARORSZÁG, PESTI NAPLÓ árusítására Bleier Manó lapárusító.

Fizetés 15 százalék.

Jelentkezni lehet azonnal a „HUNGÁRIA” nyomdában.

A levente oktató tanfolyam ünnepélyes befejezése. Az aug. 16-án megnyílt levente oktató tanfolyam, mely 30 vezetőt gyakorolt be szép eredménnyel a hazafias, nemes munkára, a jövőhöz való befejeződik, hogy azután áldásos gyümölcsöket teremjen magyar nemzetünk javára. Az ünnepélyes befejezése e tanfolyamnak a jövő kedden aug. 31-én d. u. 3 órakor lesz a ref. központi iskola udvarán, melyre községünk közönségét magyar testvéri szeretettel hívja meg a vezetőség.

Aki műtrágya szükségletét még nem szerezte be, igyekezzék azt Wagner Márton Fialnál Gyomán sürgősen előjegyeztetni.

Községi új tanyai iskolák építésének felülvizsgálata. Csaknem teljesen készen áll már a két új tanyai iskola. — Az építkezés felülvizsgálásra Pogány állam titkár ur Ömeltóság az elmúlt héten 23-án kiszállt a helyszínre kiküldött társával s nagy meglepetéssel látta a valóban izléses és kiváló építkezést. Elismerését fejezte ki a község előjáróságának s az építőnek.

Az endrődi közúti hidjavítása. Az endrődi közúti hidjavítását megkezdték. Az egész kocsijáratot aszfaldal öntik ki s így a kocsiforgalom elől és munka befejeztéig ami körülbelül két hétig fog eltarthatni, a hid elvan zárva.

PUBLIKÁCIÓ.

Butorok. Tele sima és tömör hálók, ebédők, fésített butorok, dió, eper és búkkfa kihuzós ebédők asztalok, modern búkkfa és hajlított székek állandóan raktáron vannak Valay Gábor motorfőre berendezett asztalos ipartelepén Gyomán, Kossuth Lajos utca 737 szám. **Ugyanott épületasztalos munkák jutányos áron megrendelhetők.**

Benzinmotorral való favágást a legjutányosabb áron végez Herdy Ferenc Kossuth Lajos utca 698.

A Kereszt és Kupa utca sarkán levő ház szabadkézből eladó. Értekezni lehet özv. Csapó Gabornénál Rákóczi utca 644 szám alatt.

A Hungária nyomda a pénteki napokra egy napszámot keres.

Kosztosok, Gyomán Gróf Tisza István-ut 1129 szám alatt felvételnek.

Mézbődön, fürdőkád legolcsóbban kapható Kohn Gyula bádognánál. — Ereszcsatornája jó anyagból olcsón készült.

Egy szoba, konyha mellékhelyiségekkel sürgősen kerestetik. Cim lapunk kiadói hivatalában.

Házy Imre nyugalmazott főjegyző 1284 számú belfelkes háza örökáron szabadkézből eladó.

özv. Kiss Jánosné Kossuth Lajos uccai (házszám 738) házában levő régi alsó épületét lebontásra az összes benne levő anyaggal együtt eladja.

Beinschróth Ádám kőművesnek 1 fél fertály tanyai föld haszonbérbe kiadó. Lakik Vásárszél 994 sz.

Ehrmann Adolf üzletében **zománcedények, porcellán és üvegaruk** állandó nagy választékban, leszállított árakban szerezhetők be. **Szódavíz** megrendelésre házhoz szállít. **Alkalmi célokra edényeket kölcsön ad.**

Műlöp kapható és megrendelhető: Szendrei Ferenc kereskedőnél. Használt reszelők és ráspolypok újra vágatását olcsón vállalom.

!! Figyelem !!

Nagyfőzsde
szeptembertől

a

Gyomai Takarékpénztár házában.

BÁCSY ÉS TÁRSAI BANKHÁZA GYOMA

(Érdeklőzősségekben a Békéscsabai Takarékpénztár Egyesülettel, Békéscsaba.)

Folyósít Földbirtokokra a teljes összeg kifizetése mellett 50,000.000 koronától felfelé bármely összegig 35 éves tőkekamattörlesztéses jelzálog kölcsönöket. Váltó kölcsönöket nyújt igen előnyös kamattal. — TÖKÉKET MAGAS KAMAT MELLETT KAMATOZÁSRA ELFOGAD. — Bővebb felvilágosítás nyerhető a BANK helyiségében, vagy Dr. CHRISTIÁN KÁLMÁN ügyvédnél a bank ügyésznél.

FIZESSEN ELŐ AZ EST LAPOKRA!

Használja ki a kedvező alkalmat, mert aki most fizet elő, az olcsón juthat hozzá a legjobb napilapokhoz és megkaphatja ajándéku, azonnal a tavalyi, karácsonyra pedig az ideai tartalmas és értékes Az Est Hármaskönyvet ajándékképpen.

Kedvezményes előfizetési árak:
AZ EST 120.000 K
MAGYARORSZÁG 120.000 K
PESTI NAPLÓ 150.000 K
 Ezen árak újévig érvényesek.

Előfizetni lehet BLEIER MANÓ bizományosnál Horthy Miklós-ut 1021 szám alatt, aki a lapot ki is kézbesíti.

SPORT

GYMTE—Gyomai Gimn.

Válogatott 3:0 (0:0).

Bíró: Hainfarth.

A reváns mérkőzésre mindkét csapat, de különösen a válogatottak erősen tartalékolttal csapattal állottak fel s a még azonfelül teljesen maradt posztjaik befűlésére Tóth és Bogorin Gy. S. C. játékosokat kérték föl.

A megejtelt sorsolás után—miután a Diákok választanak kaput a GYMTE kezd, de a támaddot a Diákok hamar átveszik s kitűnő halvesorok által egyik veszélyes támadását a másik után vezeték, de a kapu előtt a csatárok nem értik meg egymást s addig a munkácsapat védelme elhárítja a veszélyt, mely kapujukat fenyegeti. Közben a GYMTE is támad, de a Diák csapat védelme részen van s az Elek által irányított csatársor támadásait a Herdy-Vincze hátvéd pár sikeresen parirozza.

II-ik féldő kezdetén még a Diákok támadnak, de a rutinirozottabb és jobb fiúval rendelkező Gy. M. T. E. mindig sürűbben, sürűbben támad s így lassanként a válogatottakat saját lérfelükre szorítják le s Gecsey révén a 10-ik percben meg is szerzik a vezetést, melyre a 13-ik percben ugyancsak Gecsey egy gyönyörű góllal rádupláz, míg végre a 23-ik percben egy kornerből Elek csodaszép fejes góllal 3:0-ra beállítja a végeredményt.

A mérkőzés hátralevő része GYMTE. támadásával telik el.

Heinfarth bíró elég jól vezette le a mindvégig izgalmas és szép mérkőzést.

Azt mondják: jó bornak nem kell cserje, de én még egyszer hírdetem a legjobb minőségű TISZAVIDEKI BORALMAT, hogy aki még nem kóstolta meg, annak is alkalma legyen belőle vinni, zárt edényekben itterenként is. **OLAOS LAOS** bor-nagykereskedő Gyoma, Tompa Mihály (iskola) ucca 879. házszám.

SEBESSY JÁNOS péknél egy jó karbon levő **ÜVEGÁJTÓ** tokkal együtt eladó.

Eladó

Vasut uccán 4 szoba, előszoba, cselédszoba konyha és kamrából álló téglá épület tűzfalal a szomszéd házhoz építve. — Eladó vagy bérbeadó 2 kat. hold kert a rév-lapason községtől 10 percre. Esetleg kisebb parcellákban is. Továbbá egy kitűnő zongora, 2 vaskályha, egy víz-hordó lajt.

Bővebbet a Máday palikában.

MŰTRÁGYA

18 százalékos szuperfoszfát, kedvező fizetési feltételek mellett, waggon-tételekben gyári árban.

Wagner Márton Fiai fakeskedőknél Gyomán és Mezőberényben beszerezhető.

Árak és feltételek ugyanott megtudhatók.

A TISZAVIDEKI HENGERMALOM ÉS TÁRHÁZ R.-T.

buzáért mindenkor a legmagasabb napiarat fizeti, buzát beraktározásra minden mennyiségben díjtalanul átvesz és buzát (beraktározottból is) bármikor azonnal **becseréli**. szép és jó lisztre

ÁRPÁT és **TENGERIT** megdarál, illetve friss darával azonnal **becseréli**. — Városi buza bevásárlóhelye: **BÁCSY ÉS TÁRSAI BANK** cégnél van.

Városi liszt elárusítóhelyen: Gyomai Nagy Áruház, Klein Vimos R.-T. üzletében mindenfajta őrlemény bármilyen mennyiségben a legolcsóbb napiáron **kapható**.

Kiss János kárpitos-diszító és kocsifényező **GYOMA**, Horthy Miklós-ut 1238 szám. (volt Gazdasági Takarékpénztár ház.)

Állandóan raktáron tartok és rendelésre készítek: **hencsereket, diványokat, ruganyos ágybetéteket, madracokat, szalon-garnitúrákat, foteleket**, ugyszintén mind-ezeknek javítását és áthuzását a legizlésebb kivitelben, valamint **függönyök, sztorok és roletták** készítését és felhelyezését szakszerűen és szolid áron vállalom.

Elsőrendű kocsifényezést és kocii belső kárpitozást a legszebben készítem.

Ezuton is kérem a Gyoma és Endrőd község nagyérdemű közönségének szives pártfogását.

Két ügyes fiu tanulónak felvétetik.

Mindennemű nyomtatványokat izlése és szép kivitelben olcsón, gyorsan és pontosan készít a

„HUNGÁRIA”
KÖNYVNYOMDAI MŰINTÉZET
Petőfi-tér 2. **GYOMA** Petőfi-tér 2.

Halotti búcsúztatók kinyomatását, izlése kivitelben, olcsón, gyorsan és pontosan készít

„HUNGÁRIA”
könyvnyomdai műintézet
GYOMÁN.

Endrőd községtől fél óra járásnyira traktorral felszántott

20 kat. hold

ősi és tavaszi

vetés alá felesből kiadó.

Értekezni lehet Békéscsabán, Ujkigyósi ucca 13 szám alatt.

Hirdessen lapunkban.

Egy jó házból való,
IV. polgárit végzett
ÜGYES FIÚ

TANULÓNAK

felvétetik a

„HUNGÁRIA”
könyvnyomdában
GYOMÁN.

Szerkesztésért és kiadásért felelős:

WAGNER MÁRTON

Lapkiadó:

„HUNGÁRIA”
könyvnyomdai műintézet.

Iványi Aladár és István gyomai cég malmaiban és terménykereskedésében

mindenkor a nagyközönség legjobb, leggyorsabb és legelőzékenyebb kiszolgálását tartja kötelességének. — Mielőtt gabona termését értékesíti keressen fel bennünket.

BERAKTÁROZÁST DIJMENTESEN ELFOGADUNK.